

Alemão Básico



Dicas importantes

- **Nunca se esqueça** de que o objetivo central é **aprender** o conteúdo, e não apenas **terminar** o curso. Qualquer um **termina**, só os determinados **aprendem!**
 - **Leia** cada trecho do conteúdo com **atenção redobrada**, não se deixando dominar pela pressa.
 - **Explore profundamente** as **ilustrações explicativas** disponíveis, pois saiba que elas têm uma função bem mais importante que embelezar o texto, são fundamentais para **exemplificar e melhorar o entendimento** sobre o conteúdo.
 - Saiba que quanto mais **aprofundaste seus conhecimentos** mais **se diferenciará dos demais alunos** dos cursos.
- Todos têm acesso aos mesmos cursos, mas o **aproveitamento** que cada aluno faz do seu momento de aprendizagem diferencia os **"alunos certificados"** dos **"alunos capacitados"**.□
- **Busque complementar** sua formação **fora do ambiente virtual** onde faz o curso, buscando **novas informações e leituras extras**, e quando necessário procurando **executar atividades práticas** que não são possíveis de serem feitas durante o curso.
 - **Entenda** que a aprendizagem **não se faz apenas no momento em que está realizando o curso**, mas sim durante todo o dia-a-dia. Ficar atento às coisas que estão à sua volta **permite encontrar elementos para reforçar aquilo que foi aprendido**.
 - **Critique** o que está aprendendo, **verificando sempre a aplicação do conteúdo no dia-a-dia**. **O aprendizado só tem sentido quando pode efetivamente ser colocado em prática**.

Conteúdo

Regras Básicas
Expressões Mais Usadas
Vocabulário: Substantivos (1)
Primeiros Contatos
Números
Números Ordinais
Dias da Semana
Meses
Cores
Frases Indispensáveis
Verbos mais usados (1)
Placas
Datas
Horas
Verbos mais usados (2)
Conversação: Perguntas e Respostas
Conversação: Procurando Alguém
Advérbios de Tempo
Vocabulário: Substantivos (2)
Condições de Tempo Conversação:
Onde Encontro?
Conversação: Partir, Despedir
Conversação: Ir, Chegar Iá
Conversação: Meios de Transporte
Conversação: No Taxi
Vocabulário: Substantivos (3)
Conversação: Ajuda no Mapa
Conversação: Atendimento no Hotel
Conversação: Auxilio a um Enfermo
Conversação: Troca de Moeda Estrangeira
Vocabulário: Substantivos (4)
Verbos mais usados (3)
Conversação: Praia
Vocabulário: Alimentos e Bebidas
Conversação: Restaurante
Conversação: Bar / Clube
Conversação: Compras / Shopping
Conversação: Futebol / Estádio
Conversação: Polícia / Trânsito Dicionários

Regras Básicas

Devemos nos ater a algumas pequenas regras do idioma alemão, são elas:

Letra eszett (ß): esta letra é usada no alfabeto alemão e substitui em algumas palavras dois esses „S“ juntos ou o „Z“. A pronúncia dela é a mesmo que dois esses „ss“ juntos, ou „s“ forte. Como o teclado parão ABNT não tem esta letra a única forma de você escrever o eszett (*pronúncia éstzét*) é usar as combinações (*Alt 0223*)

Letra „j“: no idioma alemão em quase todas as palavras que possuem a letra „J“ (jota), seja no início ou no meio, ela terá a expressão de „I“, isto mesmo. Um exemplo; mês Janeiro, em alemão é Januar, a fonética fica „iánuar“. Outra palavra; agora, em alemão é jetzt, a fonética fica „iétzt“

Letra „v“ : outra regra bem incomum, na maioria das palavras que possuem a letra „V“ (vê) ela terá a expressão de „F“. Um exemplo: o nº 4, em alemão é vier, a fonética fica “fier”. Outra palavra; cheio, em alemão é voll, a fonética fica „fóll“.

Letras ‘ch’ : todas as palavras que possuírem as letras „ch“ juntas ela sempre terá a expressão de „hh“ ou „hagá forte“, isto mesmo. Um exemplo; semana, em alemão é Woche, a fonética fica „wohhe“. A palavra noite é Nacht, a fonética fica „náhht“ .

O acento trema („): cerca de 10% das palavras no idioma alemão possuem trema. Veja a pronúncia correta de cada um com exemplos de palavras:

Feminino | Masculino

ö, schön, größer		
ö, bonito, maior		
ä, Häuser, erklärt ä,		
casas, esclareceu		
ü, süden, Bücher,		
süß		
ü, sul, livros, doce		

Substantivos e nomes: todos os substantivos e nomes que estiverem no meio das frases sempre serão escritos com a primeira letra em maiúsculo. Exemplo na frase a seguir, a palavra Hund (cachorro) é o substantivo que está no meio da frase com a primeira letra em maiúsculo. O segundo exemplo a palavra Beruf (profissão) e Metzger (açogueiro) são substantivos.

	Feminino	Masculino
Mein Hund hat zwei farben: weiss und grau. Meu cachorro tem duas cores: branco e cinza.		
Mein Beruf ist Metzger . Minha profissão é açogueiro		

Expressões Mais Usadas

A sociedade germânica como um todo preserva muito os valores em sociedade. É normal você andar na rua e pessoas nunca visto antes te cumprimentarem com um "Grüss Gott"(Salve a Deus) ou um "Guten Tag"(Boa tarde). Aqui estão as expressões mais usadas.

Ach
so!
ok!
Ah
Bitte schön!
De nada (agradecendo)

Danke!

Obrigado
Danke, es geht.
Obrigado, está bom.

Danke, gut.

Obrigado, ótimo.
Danke schön. Danke sehr.
Muito obrigado. Muito Obrigado
Entschuldigung!
Desculpe ou Com licença.

Es geht.

Está bom
Guten Abend!
Boa noite (quando chega)
Gute Nacht!
Boa noite (quando sai)

Guten Morgen!

Bom dia.
Guten Tag!
Boa tarde.
Hallo, wie gehts?
Olá como vai?

Macht nichts.

Não foi nada.
Wie bitte?
Como por favor

Wie geht es Ihnen?
Como vai você?
Tschüss! Tchau.

Bis dann.

Até a próxima.
Auf Wiedersehen *Até
mais ver.*

Vocabulário: Substantivos (1)

Todos os substantivos e no meio das frases sempre terão a primeira letra em maiúsculo. Exemplo: Hund (cachorro), Auto (carro).

Beruf, Deutschland, Frau, Herr, Land

Profissão, Alemanha, senhora, senhor, país

Mechaniker, Monat, Österreich, Sekretärin

Mecânico, mês, Áustria, secretária
Schweiz, Telefon, Name, Arzt
Suíça, telefone, nome, médico

Taxifahrer, Kellner, Benzin, Haus

Taxista, garçom, gasolina, casa
Geld, Bild, Handy, Kamera
Dinheiro, foto, aparelho de celular, máquina fotográfica

Primeiros Contatos

Nesta lição você aprenderá a fazer o primeiro contato com alguém que fala alemão. Saber perguntar o nome, de onde vem, como está e outras perguntas comuns.

Erste Kontakte

Primeiros contatos

Wie heißen Sie?

Qual é o seu nome?

Ich heiße Stefan.

Me chamo Stefan

Wie geht es Ihnen?

Como vai você?

Es geht, danke. / Nicht so gut. / Mir gehts super.

Vai indo, obrigado. / Não tão bem. / Estou ótimo.

Von wo kommen Sie her?

Você vem de onde?

Ich komme aus

Deutschland. *Eu venho da*

Alemanha.

Sind Sie ein Deutsche?

Você é um Alemão.

Nein, ich bin ein

Schweizer. *Não, eu sou*

um Suíço.

Was sind Sie von Beruf?

Qual a sua profissão?

Mein Beruf ist Flugzeugpilot.

Minha profissão é piloto de avião.

Wohin möchten Sie gehen?

Onde você quer ir?

Ich möchte nach Österreich gehen. *Eu*

quero ir para a Áustria.

Wo wohnen Sie?

Onde você mora?

Ich wohne in Santos

Eu moro em Santos.

Guten Tag! Wie geht es Ihnen?

Boa tarde! Como vai você?

Guten Abend, Herr Albuquerque. Wie geht es Ihnen?

Boa noite Sr. Albuquerque. Como vai o senhor?

Hallo Clara. Wie geht es dir? *Oi*

Clara. Como vai você?

Números

Como em qualquer idioma é fundamental saber os números. No alemão devemos notar principalmente a pronúncia, pois a pronúncia de muitos números é parecida.

Nummern

Números

null (zero)

eins (um, 1)

zwei (dois, 2)

drei (três, 3) vier (quatro,

fünf (cinco, 5) sechs (seis,

6) sieben (sete, 7) acht (oito, 8)
 neun (nove, 9) zehn (dez,
 10) elf (onze, 11) zwölf (doze,
 12) dreizehn (treze, 13)
 vierzehn (quartoze, 14)
 fünfzehn (quinze, 15)
 sechzehn (dezesseis, 16)
 siebzehn (dezessete, 17)
 achtzehn (dezooito, 18)
 neunzehn (dezenove, 19)
 zwanzig (vinte, 20)
 einundzwanzig (vinte e um, 21)
 zweiundzwanzig (vinte e dois,
 22) dreißig (trinta, 30)
 einunddreißig (trinta e um, 31)
 siebenunddreißig (trinta e sete,
 37) vierzig (quarenta, 40)
 achtundvierzig (quarenta e
 oito, 48) fünfundfünfzig
 (cinquenta e cinco, 55) sechzig,
 siebzig, achtzig, neunzig
 (50, 60, 70, 80, 90)
 hundert (cem, 100)
 einhundertundfünf (cento e cinco,
 105) zweihundert (duzentos, 200)
 zweihundert neunundzwanzig
 (duzentos e vinte e nove, 229) eintausend
 (hum mil, 1000) eintausend fünfhundert
 sechsundfünfzig
 (Hum mil quinhentos e cinquenta e seis, 1556)
 zehntausend (dez mil, 10.000)
 dreihunderttausend (trezentos mil, 300.000)
 zwei millionen (dois milhões, 2.000.000)

Números Ordinais Conheça os números ordinais.

Ordinalzahlen

Números ordinais

erste, 1. (*primeiro*, 1º)

zweite, 2. (*segundo*, 2º)

dritte, 3. (*terceiro*, 3º)

vierte, 4. (*quarto*, 4º)

fünfte, 5. (*quinto*, 5º)

sechste, 6. (*sexto*, 6º)

siebte, 7. (*sétimo*, 7º) achte,

8. (*oitavo*, 8º) neunte, 9. (*nono*, 9º)
 zehnte, 10. (*décimo*, 10º) elfte,

11. (*décimo primeiro*, 11º) zwölft, 12. (*décimo segundo*, 12º) dreizehnt, 13. (*décimo terceiro*, 13º) vierzehnt, 14. (*décimo quarto*, 14º) fünfzehnt, 15. (*décimo quinto*, 15º) sechzehnt, 16. (*décimo sexto*, 16º) siebenzehnt, 17. (*décimo sétimo*, 17º) achtzehnt, 18. (*décimo oitavo*, 18º) neunzehnt, 19. (*décimo nono*, 19º) zwanzigste, 20. (*vigésimo*, 20º) einundzwanzigste, 21.

(*vigésimo primeiro*, 21º) zweiundzwanzigste,

22.

(*vigésimo segundo*, 22º)

dreiundzwanzigste, 23.

(*vigésimo terceiro*, 23º)

dreizigste, 30. (*trigésimo*, 30º)

einunddreißigste, 31.

(*trigésimo primeiro*, 31º) neunundachtzigste,

89.

(*octagésimo nono*, 89º)

Heute ist meinen siebenunddreißigsten Geburtstag.

Hoje é o meu trigésimo sétimo aniversário.

Hamilton beendet das Rennen in der dritte position.

Hamilton terminou a corrida na 3ª posição.

Dias da Semana

A seguir a apresentação dos dias da semana.

Wochentage

Dias da semana

Montag (2ª-feira)

Dienstag (3ª-feira)

Mittwoch (4ª-feira)

Donnerstag (5ª-feira)

Freitag (6ª-feira)

Samstag (Sábado)

Sonntag (Domingo)

Ich komme am Sonntag abend. *Chego no domingo de manhã.*

Ich gehe am Montag morgen.

Eu vou na 2ª-feira de manhã.

Mein Termin ist am Donnerstag Nachmittag.

Minha reunião é na 5ª-feira de tarde.

Meses

Apresentação dos meses. A pronúncia é bem parecida com o inglês.

Monaten

Meses

Januar (Janeiro)

Februar (Fevereiro)

März (Março)

April (Abril)

Mai (Maio)

Juni (Junho)

Juli (Julho)

August (Agosto)

September (Setembro)

Oktober (Outubro)

November (Novembro)

Dezember (Dezembro)

Die Fußball-WM beginnt im Juni.

A copa do mundo começa em junho.

Karneval wird im Februar gefeiert.

O carnaval é comemorado em fevereiro.

Cores

Apresentação das cores mais utilizadas no idioma alemão.

Farbe, Farben

(cor, cores)

weiss (branco)

schwarz (preto)

blau (azul)

gelb (amarelo)

grün (verde) rot

(vermelho) orange

(laranja) violet
(violeta)

grau (cinza)
pink/rose (rosa)

Ich habe weisse Hemden gern.

Gosto de camisas brancas.

Mein weisses Auto ist nicht so heiß als ein schwarzes Auto.

Meu carro branco não é tão quente como um carro preto.

Mein Hund hat zwei farben: weiss und grau.

Meu cachorro tem duas cores: branco e cinza.

Frases Indispensáveis

Esta lição apresenta frases muito usadas por turistas que precisam de algum auxílio, ajuda, dúvida e agradecimentos. Você irá usar isto frequentemente.

Kann ich Ihnen helfen?

Posso lhe ajudar?

Klar, bitte.

Claro, por favor.

Bitte.

Por favor

Ja, Nein

Sim, não.

Entschuldigen Sie bitte.

Com licença.

Es tut mir lei.

Me desculpe.

Entschuldigung.

Desculpe.

Hilfe bitte! Socorro.

Bitte helfen Sie mir.

Por favor me ajude.

Auf Wiedersehen.

Adeus (formal)

Tschüss / Wir sehen uns.

Tchau (informal) / Até a próxima

Bis nachher. / Bis dann.

Até logo / Até.

Danke sehr / Bitte sehr / Bitte schön.

De nada (agradecer)

Entschuldigung, aber ich verstehe Sie nicht.

Desculpa mas eu não comprehendo você.

Entschuldigung aber ich verstehe nicht was Sie sagen.

Desculpe mas eu não entendi o que você falou.

Gibt es hier jemanden, der Deutsch spricht?

Tem alguém aqui que fala alemão?

Ja, ich spreche Deutsch. Kann ich Ihnen helfen?

Sim, eu falo alemão. Posso lhe ajudar?

Habs verstanden.

Compreendi / Captei

Ich weiß es nicht.

Eu não sei.

Herzlichen Glückwunsch!

Parabéns!

Super, prima.

Muito bom, ótimo.

Verbos mais usados (1)

Esta lição apresenta a 1^a parte dos verbos mais usados; ter, querer, fazer, comer entre outros.

müssen, wollen, tun

ter, querer, fazer

brauchen, bekommen, nehmen

precisar, obter, pegar

essen, trinken

comer, beber

sprechen, schreiben, lesen

falar/conversar, escrever, ler

fragen, laufen, fahren

perguntar, andar, dirigir

kommen, gehen, senden

vir, ir, enviar antworten,

hören, sehen

responder, escutar, ver

öffnen, schließen, machen *abrir*,

fechar, fazer

denken, beschreiben, zeichnen

imaginar, descrever, desenhar

Placas

Placas mais comuns que você irá encontrar.

Offen (*aberto*)

Geschlossen (*fechado*)

Eingang (*entrada*)

Ausgang (*saida*)

Drücken (*empurre*)

Ziehen (*puxe*)

Toilet, W.C., Badezimmer

(*banheiro*)

Männer, Herren

(*homens, senhores*)

Frauen, Damen

(*mulheres, damas*)

Verboten (*proibido*)

Zutritt verboten

(*entrada proibida*)

Datas

Muito importante saber a pronúncia correta das datas. Seguem alguns exemplos nesta lição:

As datas em alemão sempre usam números ordinais (primeiro, segundo, terceiro, etc.):

21. Oktober 2011, "Einundzwanzigste Oktober zweitausendelf "

21 de outubro de 2011, "Vinte e um de outubro de dois mil e onze"

5. Juli 2008, "Fünfte Juli zweitausendacht"

5 de julho de 2008, "Cinco de julho de dois mil e oito"

Os anos antes de 2000 é dividido em duas partes de dois dígitos cada, igual ao inglês:

15. März 1973, "Fünfzehnte März neunzehnhundert dreiundsiebenzig"

15 de março de 1973, "quinze de março de mil novecentos e setenta e três."

02. Dezember 1988, "Zweite Dezember neunzehnhundert achtunachtzig"

02 de dezembro de 1988, "dois de dezembro de mil novecentos e oitenta e oito"

Horas

Se alguém perguntar que horas são, você saberá responder em alemão. Fazendo esta lição provavelmente sim.

Stunden (*horas*)

Ein Uhr nachts. 1 Uhr nachts.

Uma hora da manhã

Zwei Uhr nachts. 2 Uhr nachts

Duas horas da manhã

Mittag

Meio-dia

Dreizehn Uhr. 13 Uhr

Uma hora da tarde ou 13 horas

Halb vier.

Três e meia da tarde.

Viertel nach sieben.

Sete e quinze.
Viertel vor neun.
Quinze para as nove.
Mitternacht
Meia-noite
Wie spät ist es?
Que horas são?
Vierzehn Uhr. 14Uhr
Duas horas da tarde
Wie spät wird der Bus
anreisen? *Que horas o ônibus*
irá chegar.
Der Bus fährt morgen früh um halb neun ab.
O ônibus irá partir amanhã as 8:30 da manhã.
Welche Uhrzeit kommen Sie
morgen? *Que horas você chega*
amanhã?
Ich werde morgen um ca. 7 Uhr kommen.
Eu devo chegar por volta das 7 da manhã de amanhã.
Morgens um halb neun.
De manhãs, as oito e meia

Verbos mais usados (2)

Mais alguns verbos fundamentais e muito utilizados no alemão.

wollen, kaufen, verkaufen

querer, comprar, vender

laufen, rennen

caminhar, correr

fühlen, singen, tanzen

sentir, cantar, dançar
arbeiten, schreiben, lernen
trabalhar, escrever, estudar

aceptieren, eigenen, beschweren

aceitar, concordar, reclamar

ankommen, verlassen, starten

chegar, partir, iniciar/começar

zahlen, retten, speichen, verbringen

pagar, salvar, economizar, gastar

Conversação: Perguntas e Respostas

Saiba como se apresentar a uma pessoa que fala alemão, ou quando a mesma está precisando de uma ajuda. Situações do cotidiano que serão apresentadas nesta lição.

Hallo! Wie geht es Dir?

Ola! Como vai vc?

Es geht mir gut, danke.

Estou bem, obrigado.

Wie heißen Sie?

Qual é o seu nome?

Mein Name ist Thomas, wie ist Ihr Name? Meu nome é Thomas e o seu?

Woher kommen Sie?

De onde você vem?

Ich komme aus der Schweiz.

Eu vim da Suíça.

Nett Sie kennenzulernen.

Muito prazer em conhecê-lo.

Sprechen Sie Deutsch? Você fala alemão?

Nicht so gut, nur ein bisschen.

Não tão bem, só um pouco.

Was machen Sie hier?

O que fazes aqui?

Wir sind im Urlaub.

Nós estamos de férias.

Ich bin auf einer Geschäftsreise.

Estou numa viagem de negócios.

Klar, kann ich Ihnen helfen?

Claro, posso lhe ajudar?

Ich verstehe Sie nicht so gut.

Não entendo você muito bem.

Wo ist das Toilet, oder WC, oder Baderzimmer?

Onde é o banheiro?

Bitte, ich brauche Ihre Hilfe.

Por favor, preciso da sua ajuda.

Ich habe mich verlaufen. Können Sie mir helfen bitte?

Estou perdido, você pode me ajudar por favor?

Ich verlor meinen Koffer, meine Handtasche, mein Pass.
Perdi a minha mala, minha carteira, meu passaporte.
Ich bin krank.
Estou doente.
Ich bin verletzt.
Estou ferido/a.
Ich fühle mich nicht gut, bitte helfen Sie mir.
Não estou me sentindo bem, me ajude por favor.

Ich brauche einen Arzt.

Preciso de um médico.

Darf ich Ihr Telefon benutzen?

Posso usar o seu telefone?

Bis morgen.

Até amanhã.

Fassen Sie mich nicht an.

Não me toque.

Lassen Sie mich alleine

Me deixe sozinha. / Deixe-me em paz.
Ich rufe die Polizei.
Eu chamo a polícia.
Es ist dringend.
É urgente.

Conversação: Procurando Alguém

Situações em que se está à procura de uma pessoa. Muito usado no dia a dia.

Suchen nach jemand.

A procura de alguém.

Entschuldigen Sie, ist Maria hier?

Com licença, a Maria está?

Ja, sie ist hier. Nein, sie ist nicht hier.

Sim, ela está aqui. Não, ela não está aqui.
Wissen Sie wo ich sie finden könnte? Você sabe onde posso encontrá-la?

Sie ist bei der Arbeit. Sie ist zu Hause.

Ela está no trabalho. Ela está em casa.

Entschuldigen Sie, ist Antonio hier?

Com licença, o Antonio está?

Ja, er ist hier. Nein, er ist nicht hier.

Sim, ele está aqui. Não, ele não está aqui.
Wissen Sie wo ich Ihnen finden könnte? Você
sabe onde posso encontrá-lo?

Er ist im Büro. Er ist zu Hause.

Ele está no escritório. Ele está em casa.
Was machen Sie hier?
O que fazes aqui?

Advérbios de Tempo

Os advérbios são usados para intensificar o sentido de uma ação que ocorre no momento.

Zeit Adverbien
Advérbios de tempo

jetzt, später, vorher, etwa

Agora, depois, antes de,

em torno de/aproximadamente

noch nicht, morgens, nachmittags, nachts

ainda não (negação), manhã, tarde, noite

heute, gestern, morgen, übermorgen

Hoje, ontem, amanhã, depois de amanhã

Estudando: Alemão Básico

Vocabulário: Substantivos (2)

Mais alguns substantivos que serão usados nas próximas lições.

Tisch, Stuhl, Teller, Kugelschreiber
Mesa, cadeira, prato, caneta

Bus, Bahn, U-Bahn, Krankenhaus

Onibus, trem, metrô, hospital

Apotheker, Passagier, Garten, Wagen

Farmácia, passageiro, jardim, carrinho

Vogel, Tepich, Sonne, Mond,

Pássaro, tapete, sol, lua

Grippe, Husten, Kopf, Schmerzen

Gripe, tosse, cabeça, dores.

Arzt, Zahnarzt, Notruf, Krankheit

Médico, dentista, emergência (SAMU), doença

Condições de Tempo

Aplicação dos substantivos de tempo e suas funções nas frases.
Veja alguns exemplos como usá-los.

Diese Woche
esta semana

Letzte Woche

a semana passada

Nächste Woche

semana que vem

Vor zwei Tagen.

Dois dias atras.

Eine Woche vorher.

Uma semana antes.

Vor drei Monaten.

Tres meses atrás.

Wie lange bleiben Sie hier?

Quanto você fica aqui?

Ich gehe Morgen.

Estou indo embora amanhã.

Ich werde übermorgen gehen.

Vou-me embora depois de amanhã.

Welche Uhrzeit werden Sie
gehen? *Que horas você irá partir?*

Ich habe Verspätung.

Estou atrasado.

Ich kam zu früh.

*Cheguei cedo demais. Wie
spät sind Sie gekommen?
Quando você veio?*

Conversação: Onde Encontro?

Perguntas comuns de turistas que estão a procura de um bom restaurante ou um local em específico.

Wo finde ich Hotels?
Onde posso encontrar hoteis?

Wo finde ich Restaurants?

Onde posso encontrar restaurantes?

Wo finde ich ein gutes Restaurant?

Onde posso encontrar um bom restaurante?

Wo finde ich eine Kneipe?

*Onde posso encontrar um bar/Pub?
Wo finde ich touristische Orten zu besuchen?
Onde posso encontrar locais turísticos para visitar?*

Wo finde ich tolle Frauen heute Abend?

*Onde posso encontrar mulheres bonitas hoje a noite?
Wo finde ich hübsche Männer heute Abend?
Onde posso encontrar mulheres bonitas hoje a noite?*

Wo finde ich ein tolles Party heute Abend?

Onde posso encontrar uma boa festa hoje a noite?

Conversação: Partir, Despedir

Situações de quando se despede de alguém, agradecimentos e demais situações comuns serão abordados nesta lição.

Es ist spät, ich muss gehen! Já
é tarde, preciso ir.

Sehen Wir uns wieder?

Podemos nos ver novamente?

Aber sicher, mit Vergnügen!

Claro, será um prazer!

Das ist meine Adresse.

*Este é meu endereço.
Was ist Ihre E-mail Adresse? Qual
é o seu email?*

Haben Sie ein Handynummer?

*Você tem um número de celular?
Ich hatte eine schöne Zeit mit Ihnen. Tive
bons momentos com você.*

Ich auch, es war ein Vergnügen Ihnen kennenzulernen.

*Eu também, foi um prazer em conhecê-lo(a)
Sehen Wir uns bald wieder?
Nos vemos em breve?
Aber klar, mit Vergnügen!
Claro, sera um prazer.
Das hoffe ich auch.
Eu também espero.
Es tut mir leid, aber besser nicht.
Me desculpe, mas melhor não.*

Conversação: Ir, Chegar lá

Situações do cotidiano de como conseguir chegar a um determinado local como aeroporto, hotel, etc.

Wie komme ich zum Bahnhof?
Como vou/cheço à estação de trem?

Wie komme ich zu der Bushaltestelle?

Como vou/cheço à estação de ônibus?

Wie komme ich zum Flughafen?

Como vou/cheço ao aeroporto?

Wie komme ich zu die Innenstadt?

*Como vou/cheço ao centro?
Wie komme ich zum Gasthof?
Como vou/cheço à pousada?*

Wie komme ich zum Continental hotel?

*Como vou/cheço ao hotel Continental?
Wie komme ich zu einen Nachtclub, Bar oder Party?
Como vou/cheço a uma boate, bar ou festa?*

Wie komme ich zu einen Internet-Kaffee?

Como vou/cheço a uma lan house?

Conversação: Meios de Transporte

Situações do cotidiano de como pegar um ônibus, comprar uma passagem entre outros serão abordados nesta lição.

Entschuldigen Sie bitte. Ich suche die Bushaltestelle. *Com licença. Estou procurando o ponto de ônibus.*

Was kostet ein Ticket bis Santos?

Quanto custa um bilhete até Santos?

Vierundzwanzig Reais (R\$ 24,00).

Vinte e quatro reais.

Ein Ticket bis Santos bitte.

Um bilhete para Santos, por favor.

Wohin fährt der Bus?

Para onde vai o ônibus?

Entschuldigen Sie bitte. Welche Bus fährt nach Santos?

Com licença por favor. Qual ônibus vai para Santos?

Dieser hier. *Este aqui.*

Danke schön. Bitte schön. Wünsche Ihnen eine gute Reise.

Obrigado. De nada, tenha uma boa viagem

Stoppt der Bus in Bertioga?

Este ônibus pára em Bertioga?

Fährt der Bus ohne halt bis Santos?

Este ônibus vai sem parada até Santos?

Wann fährt der Bus nach Rio de Janeiro ab?

Quando parte o ônibus para Rio de Janeiro?

Wann kommt der Bus in Santos an?

Quando este ônibus chega a Santos?

Wo kann ich ein Bus für die Innenstadt nehmen?

Onde pego um ônibus pro centro da cidade?

Wo kann ich ein Auto mieten?

Onde posso alugar um carro?

Wo kann ich ein Taxi nehmen?

Onde posso pegar um taxi?

Können Sie mir helfen für den Abfahrt Platz zu finden?

Você pode me ajudar a encontrar o local de embarque?

Ich brauche den Busabfahrtsplan bitte.

Por favor, preciso da tabela de horários de embarque.

Entschuldigen Sie bitte. Wo finde ich die nächste Tankstelle?

Por favor, onde encontro o próximo posto de combustíveis?

Ca. drei Kilometer bei dieser Straße an der rechte seite.

Cerca de 3km nesta estrada no lado direito.

Volltanken bitte.

Encha o tanque, por favor (no posto de combustíveis)

Für Fünfzig Reais mit Benzin tanken bitte.

Abasteça R\$ 50,00 de gasolina, por favor.

Conversação: No Taxi

Você é taxista e precisa saber onde levar seu cliente alemão. Diálogos direcionados específicos para este tema se encontram nesta lição.

Fahren Sie mich bitte zum Ibis Hotel.
Leve-me para o Hotel Ibbis por favor.

Wieviel kostet es bis zum Innenstadt?

Quanto custa ir para o centro?

Nimm mich dorthin, bitte.

Leve-me lá, por favor.

Folgen Sie diesem Auto!

Siga aquele carro!

Ok, los gehts.

OK, então vamos.

Könnten Sie mir ein Taxi besorgen, bitte?

Poderia chamar um taxi pra mi, por favor?

Könnten Sie mir ein Taxi besorgen so bald wie möglich?

Você pode pedir um taxi o mais rápido possível?

Wieviel kostet die Taxifahrt zum Flughafen?

Quanto custa uma corrida normal para o aeroporto?

Wieviel kostet die Taxifahrt zum Innenstadt?

Quanto custa uma corrida normal para o centro da cidade?

Könnten Sie mir bitte zum Buffalo Grill Restaurant fahren?

Você poderia me levar ao Restaurante Bufalo Grill?

Bitte Fahren sie mich zum Avenue Vereador José Diniz 205, bitte?

Por favor me leve até a Avenida Vereador José Diniz 205.

Ich habe es wirklich eilig. Können Sie bitte die schnellste Route nehmen?

Estou realmente com pressa. Você podes por favor pegar a rota mais rápida?

Entschuldigen Sie. Ich akzeptiere auch Kreditkarten für die Zahlung.

Com licença, eu também aceito cartão de crédito para pagamento.

Was kostet die Taxifahrt bitte?

Quanto custa a corrida?

Stimmt so. Bleiben Sie mit dem Wechsel.

Fique com o troco

Vocabulário: Substantivos (3)

Mais alguns substantivos comuns utilizados no dia a dia pra quem está na estrada.

Straße, Ampel, Apotheke, Park

Estrada/Rua, Semáforo, Farmácia, Parque.

Gasse, Radweg, Wanderweg

beco/ruela, ciclovia, trilha de caminhada

Kreuzung, Ausfahrt, Einfahrt

cruzamento, saída (para carros), entrada (para carros)

Norden, Süden, Osten, Westen

norte, sul, oeste, leste.

Bergauf, Bergab

subida/ladeira acima, descida/ladeira abaixo

Parkplatz, Garage

Estacionamento, Garagem

Conversação: Ajuda no Mapa

Uma pessoa precisa de ajuda para se localizar no mapa. Noções de direção e localização serão abordados nesta lição.

wenden, geradeaus, richtung

vire/virar, em frente/linha reta, direção

gegenüber, hinten, dorthinten

Em frente, atrás/fundos, alí atrás/alí nos fundos

Wenden Sie links ab.

Vire a esquerda

Wenden Sie rechts ab.

Vire à direita.

Immer geradeaus.

Siga em frente.

In diese Richtung.

na direcção de, para aquela direcção

Nach den/das/die, Vor den/das/die

depois de / antes de

Suchen Sie nach...

Procure o/a

Können Sie mir zeigen bitte wo ich die Straße auf der Karte finde?

Você pode me mostrar por favor onde encontro esta rua no mapa?

Wenden Sie links ab und suchen Sie nach der Apotheke gegenüber der Bushaltestelle.

Vire a esquerda e procure a farmácia em frente ao ponto de ônibus.

Hinter dieser Park biegen Sie rechts ab. Dann gehen Sie bergauf diese Straße.

Atrás deste parque vire a direita e continue andando ladeira acima nesta rua.

Nehmen Sie diese Straße und dann geradeaus bis zum Ende des bergab.

Entre (entrar) nesta rua e siga em frente até o final da ladeira.

Biegen Sie erst rechts und dann links, nochmals links und dann geradeaus bis die zweite Ampel.

Vire primeiro a direita, então a esquerda, novamente a esquerda e siga adiante até o segundo semáforo.

Conversação: Atendimento no Hotel

Exemplos do cotidiano de um hotel, exemplificando o atendimento ao turista e também resolvendo eventuais dúvidas.

Das Hotel, die Wohnung, das Zimmer

O hotel, O apartamento, O quarto

Hallo! Herzlich Willkommen.

Ola! Seja bem vindo.

Haben Sie ein Zimmer frei?

Você tem um quarto livre?

Wieviel kostet ein Zimmer für eine Person und für zwei Personen?

Quanto custa um quarto para uma e duas pessoas?

Das Zimmer kostet 89 Reais für eine Person und 120 Reais für zwei Personen, Frühstück inklusive.

O quarto custa R\$ 89,00 para uma pessoa e R\$ 120,00 para duas pessoas, café da manhã incluso.

Ja, wünschen Sie zwei Einzelbetten oder ein Doppelbett?

Sim, você prefere com duas camas de solteiro ou de casal?

Was kostet es für eine Nacht mit Frühstück?

Quanto custa para uma pernoite com café da manhã?

Ich möchte das Zimmer zuerst sehen.

Eu gostaria de ver o quarto primeiro.

Ja natürlich, kommen Sie mit mir. *Sim
claro, venha comigo.*

Verfügt das Zimmer über ein Telefon?

O quarto possui telefone?

Danke! Das Zimmer ist sehr schön.

Obrigado. O quarto é ótimo.

Das Zimmer ist zu klein.

O quarto é muito pequeno.

Hat das Zimmer eine Klimaanlage? *O*

quarto tem ar-condicionado?

Haben Sie ein Minisafe im Zimmer?

Você tem um pequeno cofre no quarto?

Natürlich, es gibt einen elektronischen Safe im Schrank.

Claro, têm um cofre eletrônico dentro do guarda-roupas.

Gut, kann ich für diese Nacht reservieren?

Ok, posso reservar para esta noite?

Ich bleibe vier Nächte.

Ficarei por 4 pernoites.

Bitte, könnten Sie sich um mein Gepäck kümmern?

Por favor, você poderia cuidar da minha bagagem,?

Wo ist mein Zimmer, bitte?

Onde é o meu quarto, por favor?

Er ist auf der zweiten Etage, Zimmer 208 (zweihundertundacht).

Ele está no segundo andar, quarto 208.

Bitte, nehmen Sie den Aufzug auf der linken Seite (rechts)
Por favor, pegue o elevador a sua esquerda (direita).
Wo ist das Sitzungszimmer?
Onde é a sala de reuniões?
Wo ist der Fitnessraum?
Onde é a sala de academia?
Wie bekomme ich eine Internet verbindung?
Como eu consigo um acesso à internet?
Sie können das Hotel Netzwerk direkt bei Ihren Zimmer benutzen.
Bitte verwenden Sie dieses Passwort.
Você pode usar acessar a rede do hotel direto no seu quarto. Por favor use esta senha.
Bitte wecken Sie mich um 8 Uhr.
Por favor, me acorde as oito da manhã.
Welche Uhrzeit beginnt der Frühstück?
Que horas começa o café da manhã?
Der Schlüssel von Zimmer 208, bitte.
A chave do quarto 208 por favor.
Gibt es irgendwelche Meldung für mich?
Alguma mensagem para mim?
Nein, wir haben nichts für Sie erhalten.
Não recebemos nada para você.
Ich möchte austschecken.
Quero fazer o fechamento (saída)

Conversação: Auxilio a um Enfermo

Uma pessoa precisa de ajuda por estar doente ou por ter se machucado. Saiba o que a pessoa está precisando quando pedir a sua ajuda.

Na Farmácia:

Ich habe Kopfschmerzen. Haben Sie irgend welche Tabletten dafür?

Estou com dor de cabeça. Você tem algum comprimido para isso?

Ja klar, nehmen Sie eine Tablette sechs in sechs Stunden.

Claro, tome este comprimido de seis em seis horas.

Haben Sie irgenwelche Medikamente gegen Magenschmerzen.

Você teria algum medicamento contra dores do estômago?

Ich habe Tabletten oder sonst ein Cocktail. Welchen wünschen Sie?

Tenho comprimidos ou então um coquetel. Qual você prefere?

Ich brauche etwas gegen Husten. Haben Sie irgendwelchen Sirup dafür?

Eu preciso algo para tosse. Você tem algum xarope pra isso?

Nehmen Sie einen Esslöffel nach dem Essen. Vier in vier Stunden ok?

Tome uma colher de sopa depois de comer. De quatro em quatro horas ok?

Was kann ich für meinem Sohn gegen Grippe geben?

O que posso dar para meu filho contra gripe?
Ich empfehle dass Sie einen Arzt suchen weil er Fieber hat.
Eu sugiro você procurar um médico pois ele está com febre.

Haben Sie irgendwas gegen Durchfall?

Você tem algo contra diarréia?

Outras Situações:

Bitte helfen Sie mir. Mein Knie tut sehr weh. Ich kann nicht aufstehen.
Por favor me ajude. Meu joelho dói muito Eu não consigo levantar.
Ich habe mein Fuß mit glas geschnitten. Können Sie mir helfen?
Eu cortei meu pé com vidro. Você pode me ajudar?
Aber sofort. Ich rufe den Notruf.
Mas imediatamente. Vou chamar a emergência
Mein Blutdruck ist zu hoch. Bitte rufen Sie einen Arzt.
Minha pressão arterial está alta demais. Por favor chamem um médico.
Können Sie mir helfen? Ich bin sehr krank.
Você pode me ajudar? Estou muito doente.
Haben Sie eine Krankenversicherung?
Você têm um plano de saúde?
Haben Sie irgendwas gegen Durchfall?
Você tem algo contra diarréia?
Ich habe Zahnschmerzen. Wo finde ich einen Zahnarzt?
Estou com dor de dente. Onde encontro um dentista?

Conversação: Troca de Moeda Estrangeira

Você ou um turista precisa fazer a troca (câmbio). Nesta lição teremos alguns exemplos de situações que ocorrem no dia a dia.

Wo kann ich etwas Bargeld wechseln?

Onde posso trocar dinheiro?

Können Sie Geld für mich wechseln?

Você pode trocar dinheiro pra mim?

Wie ist der aktuelle Wechselkurse zu EURO?

Qual é a taxa de câmbio atual do Euro?

Wieviel möchten Sie gerne Wechseln?

Quanto você gostaria de trocar?

Akzeptieren Sie Reiseschecks oder nur Kreditkarten?

Você aceita cheque viagem ou somente cartões de crédito?

Nehmen Sie Britische Pfunds an?

Você aceita libras esterlinas?

Aber Klar, wieviel möchten Sie gerne?

Claro, quanto você precisa?

Wo finde ich einen Geldautomaten?

Onde encontro um caixa eletrônico?

Vocabulário: Substantivos (4)

Neste vocabulário substantivos muito utilizados para quem frequenta a praia. Muito importante gravar estes.

Welle, Meer, Sand

Onda, mar, areia

Strandstuhl, Sonnenschirm, Boot, Eis

Cadeira de praia, guarda-sol, bote, sorvete

Fisch, Hai, Delphin, Garnele

Peixe, tubarão, golfinhos, camarão

Sonnenbrille, Mütze, Strandtuch, Bikini

Óculos de sol, Boné, Toalha, Biquíni

Verbos mais usados (3)

Mais uma sequência de alguns verbos que serão utilizados nas próximas lições. Descubra o significado e utilização de cada uma.

Schwimmen, mieten, benutzen

Nadar, alugar, usar

Wissen, bringen, vergessen, Finden

Saber, trazer, esquecer

Ich weiß. Du weist. Er weiß. Wir wissen.

Eu sei. Tu sabes. Ele/Ela sabe. Nós sabemos.

Ich bringe. Du bringst. Er bringt. Wir bringen.

*Eu trago. Tu trazes. Ele/Ela traz. Nós trazemos.
Ich vergesse. Du vergißt. Er vergißt. Wir vergessen.
Eu esqueço. Tu esqueces. Ele/Ela esquecem. Nós esquecemos.*

Conversação: Praia

Situações comuns que podem ocorrer na praia estão exemplificadas nesta lição.

Ich will zum Strand. Welches ist der einfachste Weg zu dort hin?

Quero ir a praia, qual o caminho mais fácil de chegar lá?

Entschuldigeng Sie, wo kann ich einen Sonnenschirm mieten?

Por favor, onde posso alugar um guarda-sol?

Hallo Angela, vergessen Sie nicht einen Sonnenschutz zu benutzen.

Oi Angela, não se esqueça de usar um protetor solar.

Hallo, ich will ein Eis, bitte.

Ola, eu quero um sorvete/picolé, por favor.

Klar, welches Geschmack haben Sie gerne? Claro,
qual sabor você quer?

Ich möchte ein Ananas und zwei Erdbeeren, bitte.

Quero um abacaxi e dois de morango, por favor.

Ist das Schwimmen hier gefährlich?

É perigoso nadar aqui?

Nein, es ist nicht gefährlich.

Não, não é perigoso.

Es ist verboten hier zu schwimmen.

É proibido nadar aqui.

Wissen Sie wie ist die Wettervorhersage für morgen?

Você sabe a previsão do tempo para amanhã?

Das Wetter wird sich ändern.

O tempo é pra mudar.

Das gleiche Wetter wie heute.

O mesmo que nem hoje.

Es wird regnen. Es wird sonnig. Es wird sehr windig sein.

Vai chover. Será ensolarado. Terá bastante vento.

Wissen Sie ob es für diesen Strand Rettungsschwimmer gibt?

Você sabe se tem salva-vidas nesta praia?

Wann ist die beste zeit sich zu sonnen?

Qual o melhor horário para tomar banho de sol?

Zwischen 8 Uhr und 11 Uhr.

Entre 8 e 11 da manhã.

Vocabulário: Alimentos e Bebidas

Como com qualquer idioma que você estuda você precisa ter uma quantidade mínima de palavras gravadas para formar frases. Seguem mais alguns substantivos de alimentos e bebidas.

Fleisch, Hähnchen, Fish, Schweinefleisch

Carne, Frango, peixe, carne de porco

Rindfleisch, Rindersteak, Schinken, Wurst

carne de gado, churrasco, presunto, linguiça

Gemüse, Zwiebeln, Karotten, Gurken, Tomaten

Vegetais, cebola, cenoura, pepino, tomate

Obst, Ananas, Banane, Orange, Apfel, Zitrone

Frutas, abacaxi, banana, laranja, maçã, limão

Erdbeere, Birne, Pfirsich, Kirsche, Traube

Morango, pera, pêssego, cereja, uva

Brot, Toast, Vollkornbrot

Pão, torrada, pão integral

Reis, Nudeln, Käse, Eier

Arroz, massa, queijo, ovos

Salz, Zucker, Süßstoff, Gewürz

Sal, açúcar, adoçante, tempero/ervas

Suppe, Kartoffeln, Obstsalat, Soße

Sopa, batatas, salada de frutas, molho

Zwiebelsuppe, Gemüsesuppe, Kartoffelsalad

Sopa de cebola, sopa de legumes, maionese de batatas

Tasse, Glas, Flasche, Krug

Xícara, copo, garrafa, caneca/jarra

Kaffee, Tee, Saft, Mineralwasser

Café, chá, suco, água mineral

Soda, Bier, Rotwein, Weißwein, Milch

Refrigerante, cerveja, vinho tinto, vinho branco, leite

Orangensaft, Erdbeersaft, Ananassaft

Suco de laranja, suco de morango, suco de abacaxi

Frühstück, Snack, Mittagessen, Abendessen

Café da manhã, lanche, almoço, jantar

Kartoffeln, Avocado, Mandarine, Pflaume

Batatas, Abacate, Tangerina, Ameixa

Brot, Butter, Obst, Ei, Eier

Pão, Manteiga, Fruta, Ovo, Ovos

Nachtisch, Kaffee, Schokolade

Sobremesa, Café, Chocolate

Ein Löffel, eine Gabel, ein Messer

Uma Colher, um Garfo, uma Faca

Conversação: Restaurante

Nesta lição iremos apresentar algumas situações de atendimento no restaurante desde o pedido do prato, a bebida entre outros.

Möchtest du gerne irgendwas essen?

Queres comer alguma coisa?

Ja gerne, danke.

Sim, com prazer, obrigado.

Wo können wir essen gehen?

Onde podemos comer?

Wo finde ich Gute Lokale zum essen?

Quais são os bons lugares para comer?

Wo können wir Mittagessen, Abendessen und Frühstücke?

Onde poderemos almoçar, jantar, café da manhã?

Ein Tisch für drei, bitte.

Uma mesa para três, por favor.

Darf ich das Menü haben, bitte? Posso
ver o cardápio, por favor.

Hier ist das Menü.

Aqui está o cardápio/menu.

Was möchten Sie essen? Fleisch oder Fisch? O
que você prefere comer? Carne ou peixe?

Könnten Sie ein Messer für mich bringen, bitte?

Você poderia pegar uma faca para mim, por favor?

Aber klar, ich werde es Ihnen sofort bringen.

Mas claro, vou trazer para você imediatamente.

Halbe Portion, bitte.

Meia porção por favor.

Ist es ein warmes

Gericht? *Isto é prato*
quente?

Ja, und auch sehr scharf!

Sim, e bem apimentado também.

Warm, kalt, geeist

Quente, frio, gelado

Wir möchten gern bestellen.

Queremos fazer o pedido.

Ich nehme Fisch, Pasta, Rindsteak, Meeresfrüchte und Schweinerippen.

Vou escolher peixe, massa, bife, frutos do mar e costelinha de porco

Könnten Sie mein Fisch ohne Tomaten machen?

Você pode fazer meu peixe sem tomate?

Ich nehme der scharfe Steak, aber ohne Zwiebeln und Erbsen, bitte.

Vou pegar o bife picante, porém sem cebola e ervilha, por favor.

Und was möchten Sie trinken? Algo

para beber?

Ich möchte ein Glas Wasser, bitte.

Eu quero um copo d'agua por favor.

Ich möchte eine Tasse Tee ohne Zucker, bitte.

Eu quero uma xícara de chá sem açúcar por favor.

Haben Sie eine Flasche mit gekühlten Weißwein?

Você tem uma garrafa de vinho branco gelado?

Darf ich die Weinkarte haben, bitte.

Posso ver/ter o menu de vinhos, por favor.

Haben Sie ein guten Rotwein?

Você tem um bom vinho tinto?

Ja, wir haben gute Rotweine aus Chile, Argentinien und Italien.

Sim, nós temos bons vinhos tintos do Chile, Argentina e Itália.

Ich nehme dann eine Flasche Rotwein aus Chile. Aber ein Cabernet Sauvignon, bitte.

Eu vou pegar então uma garrafa de vinho tinto do Chile. Mas Cabernet Sauvignon por favor.

Leider haben wir kein Wein mehr, nur noch Bier.

Infelizmente não temos mais vinho, somente cerveja.

Ja, ein Glas Orangensaft und eine Flasche Mineralwasser bitte.

Sim, um suco de laranja e uma garrafa de água, por favor.

Es war lecker. Es war sehr gut.

Estava delicioso. Estava muito bom.

Könnten Sie die Rechnung bringen bitte?

Você pode trazer a conta por favor?

Ich möchte Zahlen bitte.

A conta por favor

Conversação: Bar / Clube

Veja nesta lição algumas situações comuns que ocorrem num bar, clube ou pub. Você saberá fazer o pedido correto do que deseja beber.

Die Bar. Die Kneipe

O bar / O pub/buteco

Was empfehlen Sie heute zu trinken?

O que você recomenda beber hoje?

Heute ist Freitag und ich biete einen Whisky zu entspannen.

Hoje é 6a-feira e recomendo beber um whisky para relaxar.

Möchten Sie einen Drink?

O que você gostaria de beber?

Ich möchte ein Bier, bitte.

Eu quero uma cerveja, por favor.

Ein Bierkrug bitte.

Uma caneca de cerveja por favor. Möchten

Sie ein Weißbier oder ein Pilsen? Você

prefere uma Trigo ou uma Pilsen?

Ich nehme eine Sprudelwasserflasche.
Eu quero uma garrafa de água com gás

Noch ein Bier bitte.

Mais uma cerveja por favor.

Welches Bier nehmen Sie? Brahma oder Skol?

Qual cerveja você quer? Brahma ou Skol?

Ich nehme vier Skol Bier bitte.

Eu quero quatro cervejas Skol por favor.

Glas, Weinglas, Wasser, Eiswürfel
Copo, Copo de Vinho, Água, Cubos de gelo
Was gibts zum trinken?
O que tem pra beber?

Wir haben Wasser, Fruchtsäfte, Biere und Destillaten.
Temos água, sucos de frutas, cervejas e destilados.

Könnten Sie ein paar Eiswürfel bei meinen Orangensaft hinzufügen, bitte?

Você poderia colocar alguns cubos de gelo no meu suco de laranja, por favor?

Milch, Kaffee, Tee, Wein, Sprudelwasserflasche

Leite, Café, Chá, Vinho, Água mineral com gás

Prost! / Zum Wohl!

Saúde (brindar)

Entschuldigen Sie, was bin ich schuldig?

Com licença, quanto devo?

Könnten Sie eine Caipirinha machen, bitte?

Você pode fazer uma caipirinha, por favor?

Natürlich, möchten Sie die Caipirinha mit Rum oder Wodka? Claro,
como você prefere, com cachaça ou vodka?

Haben Sie einen Aperitif?

Você tem um aperitivo?

Noch ein bitte..

Mais um/uma por favor.

Noch eine Runde, bitte.

Mais uma rodada por favor.

Conversação: Compras / Shopping

Esta lição aborda temas de como pedir o tamanho de uma roupa, pagamento e outras situações comuns do dia a dia ao fazer compras.

Haben Sie das in meiner Größe?

Você tem isto no meu tamanho?

Welche ist Ihre Größe, bitte?

Qual é o seu tamanho por favor?

Wieviel kostet es?

Quanto custa?

Das ist zu teuer. Das ist sehr billig.

Isto está muito caro. Isto está bem barato.

Ok, ich nehme es.

Ok, vou levar.

Darf ich bitte eine Tüte bekommen?

Me dá uma sacola por favor?

Haben Sie das in anderen Farben? Você teria isto em uma outra cor?

Welche Farbe wünschen Sie?

Qual cor você prefere?

Haben Sie ein anderes Modell von Hemd?

Você teria isto um outro modelo de camisa?

Natürlich, hier sind alle Modelle von Blusen.

Claro, aqui estão todos os modelos de blusas

Ich werde die drei Hemden und zwei Hosen mitnehmen.

Vou levar essas três camisas e duas calças

Bekomme ich Rabatt bei Barzahlung?

Ganho um desconto se eu pago no dinheiro?

Haben Sie diese Schuhe mit meiner Nummer?

Você tem este sapato com meu numero?

Wo kann ich die Kleider anprobieren?

Onde posso provar as roupas.

Entschuldigen Sie, ist hier der Garderobe.

Com licença, o provador é ali.

Was kostet eine Sonnenbrille bei Euch?

Quanto custa um óculos de sol com vocês?

Conversação: Futebol / Estádio

Como encontrar o local correto da poltrona, compra da bebida e outra situações você verá nesta lição.

Fußballstadion.

Estádio de futebol.

Bei welche Station muss ich aussteigen für nach den Fußballstadion hinkommen?

Qual estação eu preciso desembarcar para ir ao estádio de futebol?

Sie müssen bei der Ponte Preta Station aussteigen.

Você precisa desembarcar na estação Ponte Preta.

Entschuldigen Sie, wo ist der Eingang zum Stadion?

Com licença, onde é a entrada do estádio?

Entschuldigen Sie bitte, wo ist der Ticketbüro für Getränke Tickets zu kaufen?

Com licença, onde é a bilheteria para comprar bebidas?

Klar, schauen Sie am Ende dieser Rampe, gegenüber der Polizeiamt.

Claro, veja aqui no final desta rampa, em frente a delegacia de polícia.

Entschuldigen Sie, wissen Sie den Weg zum Bädern oder die WC,s? *Com licença, você sabe o caminho para os banheiros ou WC?*

Aber klar, gehen Sie die Rampe hinauf und bleiben Sie auf der linke Seite bei ca. zwanzig Meter.

Claro, suba a rampa e siga a sua esquerda aproximadamente 50 metros.

Können Sie mir helfen für mein Platz zu finden? Er ist beim A-dreiundzwanzig (A-23) Sektor.

Você pode me ajudar a encontrar minha cadeira? É no setor A23.

Welche Mannschaften spielen jetzt?

Quais times estão jogando agora?

Conversação: Polícia / Trânsito

Situações constrangedoras como acidente de trânsito e outras situações que possivelmente a polícia precisa tomar parte estão relacionados nesta lição.

Es ist seine Schuld. Es ist Ihre Schuld.

A culpa é dele. A culpa é dela.

Es ist nicht genau wie es aussieht.

Não é bem o que está parecendo.

Ich kann alles erklären.

Eu posso explicar tudo.

Ich habe nichts falsches gemacht.

Não fiz nada de errado.

Es tut mir leid. Es war ein Missverständnis.

Me desculpa. Foi um equívoco.

Wohin nehmen Sie mich?

Onde você está me levando?

Bin ich verhaftet?

Estou sendo detido?

Ich bin ein deutscher Staatsbürger. Ich bin ein österreichischer Staatsbürger.

Sou um cidadão alemão. Sou um cidadão austríaco.

Ich möchte mit dem deutschen Konsulat sprechen.

Quero falar com o consulado alemão.

Ich möchte mit einem Anwalt sprechen.

Quero falar com um advogado.

Ich wurde gestohlen. Ich möchte eine Anklage machen.

Fui roubado. Quero registrar uma ocorrência/B.O.

Hilfe, hilfe! Rufen Sie die Polizei!

Socorro, socorro! Chamem a polícia!

Diese Jungs haben meinen Geldbeutel beraubt. *Esses rapazes roubaram minha carteira.*